

*il nostro*  
**CLASSICO**  
*night collection*  
*notte*

**AG** MOBILFICIO

“

*L'ELEGANZA  
È LA SOLA  
BELLEZZA  
CHE NON  
SFIORISCE MAI*

*(Audrey Hepburn)*

”

ag  
mobili

ag mobili

## il nostro Classico

night collection / notte

AG MOBILI riscopre i segreti dell'antica ebanisteria e realizza, secondo i rigorosi dettami della tradizione mobiliera italiana, eleganti soluzioni coordinate per gli spazi notte. Tratti inconfondibili rendono unica la collezione: calde tonalità di essenze pregiate, sapienti lavorazioni con intagli, ricche modanature e preziosi fregi cesellati da inserti in foglia oro.

AG MOBILI rediscovers the secrets of the ancient cabinet-making and realizes, according to the strict dictates of the Italian furniture tradition, elegant coordinated solutions for the night spaces. Unmistakable features make the collection unique: warm tones of precious woods, skilful workmanship with carvings, rich moldings and precious friezes chiselled by gold leaf inserts.

Итальянская фабрика AG MOBILI заново открывает секреты ремесленного производства мебели и воплощает их, в соответствии со строгими требованиями итальянской мебельной традиции, в элегантные согласованные решения многообразных мебельных композиций для спален. Своеобразные особенности стиля делают эту коллекцию уникальной: теплые тона драгоценных пород дерева, искусное применение резьбы, богатые украшения и драгоценные фризы выделены нанесенным на них сусальным золотом.



achilea noce



comp. / 600 pag. 08

achilea patinato



comp. / 602 pag. 22

virginia noce



comp. / 604 pag. 42

virginia patinato



comp. / 606 pag. 54

angelica achilea noce



comp. / 608 pag. 70

angelica achilea patinato



comp. / 610 pag. 84

aida noce



comp. / 612 pag. 104

aida patinato



comp. / 614 pag. 118

canaletto penelope ninfea noce



comp. / 616 pag. 136

canaletto penelope ninfea patinato



comp. / 618 pag. 148

peonia selene noce



comp. / 620 pag. 166

peonia selene patinato



comp. / 622 pag. 178

camelia altea noce



comp. / 624 pag. 198

camelia altea patinato



comp. / 626 pag. 210

viola minerva noce



comp. / 628 pag. 230

viola minerva patinato



comp. / 630 pag. 240



letto astor  
beds astor / кровати astor



pag. 256



armadi  
wardrobes / шкаф



pag. 262



# achilea

notte / night collection

noce / patinato

Le linee ampie e sinuose danno movimento agli arredi e modellano lo spazio in ritmi pacati ed eleganti.

The wide and sinuous lines give movement to the furnishings and shape the space in calm and elegant rhythms.

Просторные и извилистые линии придают динамичность этой мебели и формируют пространство в спокойном и элегантном стиле.

comp. / 600



armadio ACHILEA - letto ACHILEA - gruppo ACHILEA c/piana legno - specchiera ACHILEA

wardrobe ACHILEA - bed ACHILEA - group ACHILEA w/wooden top - mirror ACHILEA / шкаф ACHILEA - кровать ACHILEA - прикроватная группа ACHILEA столешницы из дерева - зеркало ACHILEA

“

eleganza indiscreta per questo comò dal sapore classico  
indiscreet elegance for this classic-style dresser  
беспорной элегантностью отличается этот классический комод

”

eleganza con stile



comò ACHILEA c/piana marmo / chest of drawers ACHILEA w/marble top / комод ACHILEA - столешница из мрамора



comò ACHILEA c/piana legno e particolari oro / chest of drawers ACHILEA w/marble top and gold details / комод ACHILEA - столешница из дерева и золотые декоры





letto ACHILEA - gruppo ACHILEA c/piana marmo - specchiera ACHILEA - panca art.80

bed ACHILEA - group ACHILEA w/marble top - mirror ACHILEA - bench art.80 / кровать ACHILEA - группа ACHILEA - столешница из мрамора - зеркало ACHILEA - банкетка арт.80

“

il piacere esclusivo di chi ama circondarsi di cose belle  
the exclusive pleasure of those who love to surround themselves with beautiful things  
исключительное удовольствие для тех, кто любит окружать себя красивыми вещами

”

finiture uniche e preziose





Cassetti che si schiudono come scrigni lasciando intravedere dettagli preziosi  
Drawers that open as caskets, allowing you to foresee precious details  
Ящики, которые открываются как шкатулки, позволяя увидеть оригинальные детали



armadio ACHILEA ante laterali c/specchi - letto ACHILEA - gruppo ACHILEA - specchiera ACHILEA - panca art.80

wardrobe ACHILEA lateral doors with mirror - bed ACHILEA - group ACHILEA - mirror ACHILEA - bench art.80  
Шкаф ACHILEA с зеркалами - кровать ACHILEA - группа ACHILEA - зеркало ACHILEA - банкетка арт.80

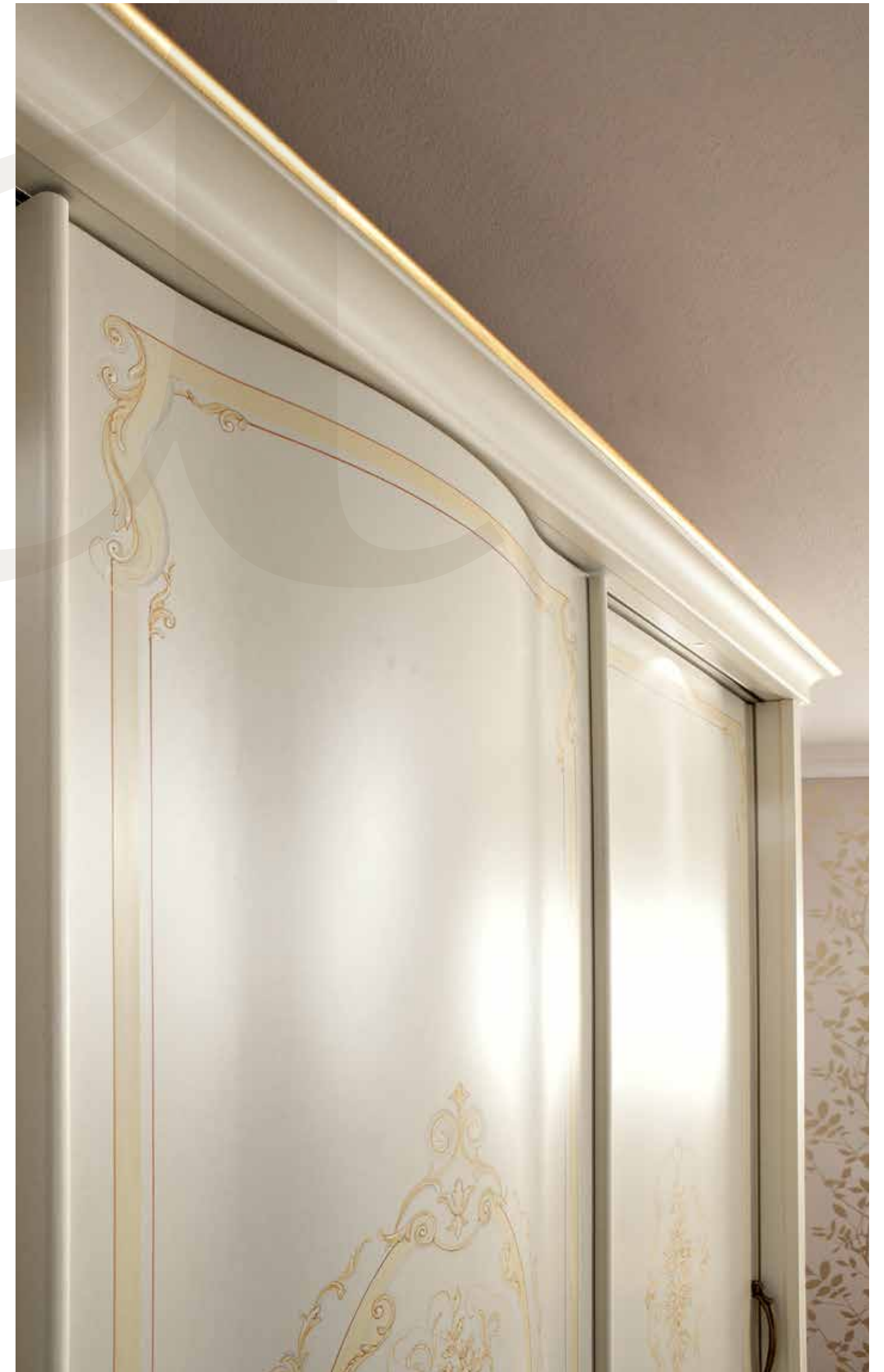




“

Decori fatti a mano e superfici preziose da inserti Swarovski  
Handmade decorations and surfaces embellished with Swarovski inserts  
Декоры ручной работы и поверхности, украшенные стразами Swarovski

”





armadio ACHILEA - wardrobe ACHILEA - шкаф ACHILEA

“

# decorazioni floreali

”

decorazioni originali che impreziosiscono l'essenzialità della linea  
original decorations that embellish the essentiality of the line  
оригинальные украшения, которые подчеркивают изысканность линии



armadio ACHILEA ante laterali c/specchi - wardrobe ACHILEA lateral doors with mirror - Шкаф АCHILEА с зеркалами

# virginia

notte / night collection

noce / patinato

Forte equilibrio tra classico ed elegante per rinnovare la zona notte con un'estetica da interpretare di volta in volta.  
Strong balance between classic and elegant to renovate the sleeping area with an aesthetic to interpret from time to time.  
Гармоничный баланс между классическими и элегантными линиями этой спальни каждый раз вносит новые ноты в ее интерпретации.



armadio VIRGINIA - letto VIRGINIA - gruppo VIRGINIA c/piana legno - specchiera art.110 - panca art.80

wardrobe VIRGINIA - bed VIRGINIA - group VIRGINIA w/wooden top - mirror art.110 - bench art.80  
шкаф VIRGINIA - кровать VIRGINIA - прикроватная группа VIRGINIA столешница из дерева - зеркало арт.110 - банкетка арт.80



“

Un' accurata lavorazione artigianale crea linee sinuose ed inconfondibili

A careful craftsmanship creates sinuous and unmistakable lines

Утонченное ремесленное мастерство позволяет воплотить в мебели удивительно извилистые и безошибочные линии

”



“  
dettagli unici e preziosi

estrema cura nei dettagli e nella linea sapientemente incurvata nelle sue parti salienti  
extreme attention to detail and the line cleverly inflected in its salient parts  
чрезвычайное внимание к деталям и к линиям, изящно изогнутым на самых выступающих частях мебели

”



lavorazioni attente ed accurate conferiscono personalità e bellezza  
careful and accurate workmanship confer personality and beauty  
внимание и прилежное мастерство в работе ремесленников придает мебели индивидуальность и красоту

“

”

lussuosa armonia





letto VIRGINIA - gruppo VIRGINIA c/piana marmo - specchiera art.110 - panca art.80



bed VIRGINIA - group VIRGINIA w/marble top - mirror art.110 - bench art.80  
 кровать VIRGINIA - Прикроватная группа VIRGINIA - столешница из мрамора - зеркало арт.110 - банкетка арт.80



Forme morbide e sfarzosamente arricchite conferiscono eleganza e prestigio  
Soft and richly enriched shapes confer elegance and prestige  
Мягкие и роскошные формы придают мебели элегантность и престижность



armadio VIRGINIA anta centrale c/specchio - letto VIRGINIA - gruppo VIRGINIA - specchiera art.110 - panca art.80

wardrobe VIRGINIA central door with mirror - bed VIRGINIA - group VIRGINIA - mirror art.110 - bench art.80  
шкаф VIRGINIA - центральная дверь с зеркалом - кровать VIRGINIA - группа VIRGINIA - зеркало арт.110 - банкетка арт.80

“ intrecci di sensazioni ed emozioni provocate dalla luminosità del legno patinato  
intertwining of sensations and emotions caused by the brightness of the patinated wood  
детали патинированного дерева вызывают восхищение и приятные эмоции ”

“

”

## l'incanto del patinato





letto VIRGINIA - gruppo VIRGINIA - specchiera art.110 - panca art.80

bed VIRGINIA - group VIRGINIA - mirror art.110 - bench art.80 / кровать VIRGINIA - группа VIRGINIA - зеркало арт.110 - банкетка арт.80





armadio VIRGINIA - wardrobe VIRGINIA - шкаф VIRGINIA



“ Accurati dettagli ed un aspetto ineccepibile donano all' armadio un forte impatto estetico  
Accurate details and an unexceptionable appearance give the wardrobe a strong aesthetic impact  
Точные детали и безупречность линий придают гардеробу сильный эстетический эффект ”





armadio VIRGINIA anta centrale c/specchio - wardrobe VIRGINIA central door with mirror - шкаф VIRGINIA - центральная дверь с зеркалом

# angelica achilea

gruppo-armadio / group-wardrobe

letto / bed

notte / night collection

noce / patinato

Una linea pregiata ma non formale, dove il relax più semplice si fonde con uno stile di vita ricercato.

A fine but not formal line, where the simplest relaxation blends with a refined lifestyle.

Отличается богатыми, но не формальными линиями, в которых просматривается как расслабленная легкость, так и строгость изысканного стиля.

comp. / 608



armadio ANGELICA - letto ACHILEA - gruppo ANGELICA - specchiera art.114 - panca art.80

wardrobe ANGELICA - bed ACHILEA - group ANGELICA - mirror art.114 - bench art.80 / шкаф ANGELICA - кровать ACHILEA - прикроватная группа ANGELICA - зеркало арт.114 - банкетка арт.80

“

Forme ricercate ed eleganti donano charme ai vostri ambienti  
Sophisticated and elegant shapes give charm to your rooms  
Изысканные и элегантные формы мебели придают определенное очарование вашим комнатам

”



“  
funzionalità e carattere

per chi desidera elementi belli e funzionali capaci di racchiudere ogni cosa preziosa  
for those who want beautiful and functional elements able to enclose every precious thing  
мебель для тех, кто ценит красивые и функциональные элементы

”





colori caldi accentuano il carattere dinamico e vivace degli elementi  
warm colors accentuate the dynamic and lively character of the element  
теплые цвета подчеркивают динамичный и живой характер элементов

“

”

carattere dinamico





letto ACHILEA - gruppo ANGELICA - specchiera art.114 - panca art.80

bed ACHILEA - group ANGELICA - mirror art.114 - bench art.80 / кровать АЧИЛЕА - группа АНГЕЛИКА - зеркало арт.114 - банкетка арт.80

“

Il comodino si veste di luce e candore; per un arredo lucente  
 The bedside table is dressed in light and whiteness; for a bright decor  
 Прикроватная тумбочка блистает своей отделкой; сделает вашу обстановку еще более броской

”



comp. / 610



armadio ANGELICA ante c/specchi - letto ACHILEA - gruppo ANGELICA - specchiera art.114 - panca art.80

wardrobe ANGELICA doors with mirror - bed ACHILEA - group ANGELICA - mirror art.114 - bench art.80  
шкаф ANGELICA с зеркалами - кровать ACHILEA - группа ANGELICA - зеркало арт.114 - банкетка арт.80

“

poesia di luce

la finitura ed i tessuti lucenti donano alla camera un tono fresco ed elegante  
the finish and the bright fabrics give the room a fresh and elegant tone  
прекрасная отделка и яркие ткани придают комнате свежий и элегантный тон

”







letto ACHILEA - gruppo ANGELICA - specchiera art.114 - panca art.80

bed ACHILEA - group ANGELICA - mirror art.114 - bench art.80 / кровать ACHILEA - группа ANGELICA - зеркало art.114 - банкетка art.80

“  
dettagli unici e delicati

preziosi decori ed elementi di forte prestigio creano forte personalità agli elementi  
precious decorations and elements of strong prestige create strong personality to the elements  
изысканные и престижные детали декора придают торжественную яркость всем элементам мебели

”







armadio ANGELICA - wardrobe ANGELICA - шкаф ANGELICA

“

Design ricercato e allo stesso tempo fortemente espressivo  
Sophisticated design and at the same time strongly expressive  
Изысканный дизайн и в то же время сильно выразительный

”





armadio ANGELICA ante c/specchio - wardrobe ANGELICA doors with mirror - шкаф ANGELICA с зеркалами



# aida

notte / night collection

noce / patinato

Lo splendore dell'oro, il fascino discreto della pelle; elementi pregiati che ornano le linee sinuose di Aida.  
The splendor of gold, the discreet charm of the skin; precious elements that adorn the sinuous lines of Aida.  
Спальня Аида очарует вас своим великолепным резным изголовьем с приятной мягкой обивкой.

comp. / 612



armadio AIDA - letto AIDA - gruppo AIDA - specchiera AIDA - panca art.80

wardrobe AIDA - bed AIDA - group AIDA - mirror AIDA - bench art.80 / шкаф AIDA - кровать AIDA - прикроватная группа AIDA - зеркало AIDA - банкетка арт.80

# bellezza ed eleganza

“

lavorazioni antiche che sono da sempre sinonimo di lusso e bellezza  
ancient works that have always been synonymous with luxury and beauty  
изделия опытных мастеров отождествляются с роскошью и красотой

”





Materiali pregiati e forte artigianalità: un connubio perfetto per donare eleganza e fascino  
Precious materials and strong craftsmanship: a perfect combination to give elegance and charm  
Дорогие материалы и высокое мастерство: идеальное сочетание для создания элегантной и желаемой мебели

“

Il cuore del legno si veste di decori originali che arredano con gusto ed eleganza  
The heart of the wood gets dressed with original decorations that furnish with taste and elegance  
Оригинальные декоры и фриз, выполненные из массива дерева подчеркивают  
элегантность и изысканность данной модели

”







letto AIDA - gruppo AIDA - specchiera AIDA - panca art.80

bed AIDA - group AIDA - mirror AIDA - bench art.80 / кровать AIDA - прикроватная группа AIDA - зеркало AIDA - банкетка арт.80

“

tonalità luminose e delicati decori



comp. / 614



armadio AIDA ante centrali c/specchio - letto VIRGINIA - gruppo AIDA - specchiera AIDA - panca art.80

wardrobe AIDA central doors with mirror - bed VIRGINIA - group AIDA - mirror AIDA - bench art.80  
шкаф AIDA - центральная дверь с зеркалом - кровать VIRGINIA - прикроватная группа AIDA - зеркало AIDA - банкетка арт.80

“

le linee curve degli intagli diventano protagoniste assolute della scena  
the curved lines of the carvings become the absolute protagonists of the scene  
искусная резьба выделена в фокусе данного кадра

”

delicata armonia



“

La sinuosità della testata regala uniche ed esclusive atmosfere da sogno  
The sinuosity of the headboard offers unique and exclusive dreamy atmospheres  
Изысканное резное изголовье подарит вам минуты неизгладимых и незабываемых впечатлений

”





letto VIRGINIA - gruppo AIDA - specchiera AIDA - panca art.80

bed VIRGINIA - group AIDA - mirror AIDA - bench art.80 / кровать VIRGINIA - прикроватная группа AIDA - зеркало AIDA - банкетка арт.80





armadio AIDA - wardrobe AIDA - шкаф AIDA

“

Sublime eleganza di forme armoniche e sfumature di colore culminano in preziosi riflessi  
 Sublime elegance of harmonious shapes and shades of color culminate in precious reflections  
 Утонченная элегантность гармоничных форм и игра света на них плавно переходят в великолепные отражения

”





armadio AIDA ante centrali c/specchi - wardrobe AIDA central doors with mirror - шкаф AIDA - центральная дверь с зеркало



“  
decori unici e raffinati





Vani preziosi a cui affidare i nostri tesori più intimi e più segreti  
Precious rooms to entrust our most intimate and secret treasures  
Уютные и удобные отделения, куда вы можете поместить ваши вещи и вещи ваших близких

“

L' eleganza dell'avorio patinato si impreziosisce di decori floreali che seguono le linee morbide del gruppo  
The elegance of the patinated ivory is embellished with floral decorations that follow the soft lines of the group  
Отделка патинированной слоновой кости украшена ручной росписью,  
при этом дизайн рисунков подчеркивает мягкие линии этой модели

”







armadio NINFEA - wardrobe NINFEA - шкаф NINFEA



## preziosi dettagli delle lavorazioni

“

Accurati dettagli ed un aspetto ineccepibile donano all' armadio un forte impatto estetico  
 Accurate details and an unexceptionable appearance give the wardrobe a strong aesthetic impact  
 Утонченные детали и безупречный внешний вид придают гардеробу сильный эстетический эффект

”





armadio NINFEA ante laterali c/specchi - wardrobe NINFEA side doors with mirrors - шкаф NINFEA с зеркалами

# peonia selene

gruppo-armadio / group-wardrobe

letto-specchiera / bed-mirror

notte / night collection

noce / patinato

L'armonia delle forme e dei colori si ritrova nel sapore classico di questa collezione.  
The harmony of shapes and colors can be found in the classic flavor of this collection.  
Удачное сочетание форм и красок придают этой модели неотразимый классический стиль.

“

La fusione di gusto ed eleganza caratterizza il comò impreziosito da importanti decori  
The fusion of taste and elegance characterizes the dresser embellished with important decorations  
Сочетание вкуса и элегантности характеризуют комод, украшенный оригинальными декорами

”



“  
ambienti classici

il calore di un'ambientazione classica permette il trasporto alle emozioni  
the warmth of a classic setting allows transportation to emotions  
бурные эмоции вызывают детали утонченной классической обстановки

”



“

Prodotti sempre adeguati a un'utenza esigente e attenta alle novità e al comfort  
Products always suitable for demanding users and attentive to novelty and comfort  
Мебель, подходящая даже самым требовательным клиентам, которые всегда в курсе последних новинок

”





letto SELENE - gruppo PEONIA - specchiera SELENE

bed SELENE - group PEONIA - mirror SELENE / кровать SELENE - прикроватная группа PEONIA - зеркало SELENE

“

L' oro il colore prezioso per eccellenza diventa il protagonista assoluto di questo letto  
Gold, the precious color par excellence, becomes the absolute protagonist of this bed  
Извилистые линии и формы изголовья выделяются многочисленными оттенками золота

”



“

raffinata eleganza

un classico senza tempo che si impreziosisce di nuovi ed originali decori  
a timeless classic that is embellished with new and original decorations  
нестареющая классика, украшенная новыми оригинальными декорами

”





“

design elegante dalle linee sinuose





letto SELENE - gruppo PEONIA - specchiera SELENE - poltrona art.60

bed SELENE - group PEONIA - mirror SELENE - armchair art.60 / кровать SELENE - прикроватная группа PEONIA - зеркало SELENE - кресло арт.60

# camelia altea

gruppo-armadio / group-wardrobe

letto / bed

notte / night collection

noce / patinato

Mobili estremamente eleganti nel loro design, vivacizzati da finiture preziose che donano enorme vigore.

Extremely elegant furniture in their design, enlivened by precious finishes that give enormous vigor.

Представляем дизайн чрезвычайно элегантной модели, дополненный деталями дорогой и оригинальной отделки.





armadio CAMELIA - wardrobe CAMELIA - шкаф CAMELIA



## particolari inediti

“

Piccoli segni preziosi segnano lo spirito più segreto di un arredo  
Small precious signs mark the most secret spirit of a piece of furniture  
В каждой маленькой детали просматривается мастерство опытных производителей

”





armadio CAMELIA ante centrali c/specchi - wardrobe CAMELIA central doors with mirror - шкаф CAMELIA - центральная дверь с зеркалом





armadio VIOLA - wardrobe VIOLA - шкаф VIOLA





armadio VIOLA anta centrale c/specchio - wardrobe VIOLA central doors with mirror - шкаф VIOLA - центральная дверь с зеркалом

**armadi**  
wardrobes / шкафы



# elite elegance

notte / night collection

## patinato

Armadi in stile classico che si contraddistinguono per la particolarità della laccatura e delle decorazioni.

Classic style wardrobes that are distinguished by the particularity of lacquering and decorations.

Шкафы в классическом стиле, которые отличаются прекрасной и надежной лакировкой и декором.



armadio MARINA - wardrobe MARINA - шкафMARINA



armadio SARA - wardrobe SARA - шкаф SARA



armadio SARA anta centrale c/specchio - wardrobe SARA central door with mirror - шкаф SARA - центральная дверь с зеркалом



armadio PARIGI anta centrale c/specchio - wardrobe PARIGI central door with mirror - шкаф PARIGI - центральная дверь с зеркалом



armadio LUCIA - wardrobe LUCIA - шкаф LUCIA



armadio ERICA - wardrobe ERICA - шкаф ERICA



armadio MATILDE - wardrobe MATILDE - шкаф MATILDE

designer: **paolo vincenzetti**  
graphic designer: **simona giorgi**  
photo: **studio leon**  
colour separation: **colorlab firenze**  
print: **grapho 5**



**MOBILIFICIO AG** Srl

Via Alessandrini 15/A - 61020 Montecalvo in Foglia (PU)  
tel. +39 0721 479016 - fax +39 0721 904217  
[www.mobilificioag.it](http://www.mobilificioag.it) - [info@mobilificioag.it](mailto:info@mobilificioag.it)

